

DIVERDI



savall regresa a la edición vivaldi

naïve edita el *teuzzone*, duodécima ópera de la colección



entrevistas pedro piquero | fabián panisello

temas la polifonía flamenca | bach terrenal y divino | el holandés de janowski | pilar jurado, una voz de cine

protagonistas beyer | blasco de nebra | minkowski | lugansky | chamayou | mahler | weinberg | jarrett

ABC CLASSICS
ACCENT
AFON
AGRUPARTE
ALMAVIVA
ALPHA
ALTO
ALTUS
AMBROISIE
ANAFKTA
ANDROMEDA
ANIMA E CORPO
ARCANA
ARCHIPEL
AR RE SE
ARSIS
ARTE VERUM
ARTS
AUDELE
AVENIRA
BBC LEGENDS
BELLAVOCE
BIDDULPH
BIS
BMC
BONGIOVANNI
BOTTEGA DISCANTICA
BRIDGE
CAMERATA
CARUS
CDM
CHALLENGE
CHRISTOPHORUS
COBRA
COL LEGNO
COLUMN MÚSICA
CPO
CYPRES
DUX
DYNAMIC
ECM
ENCHIRIADIS
ENSAJO
ETCETERA
FUGA LIBERA
GALA
GEBHARDT
GLOBE
GLOSSA
GOLDEN MELODRAM
GRAMOLA
HÄNSSLER
IDIS
IMMORTAL
INA
IVM
KATROS
KLARA
LA MA DE GUIDO
LINDORO
LONDON SINFONETTA
LONDON PHILHARMONIC ORCH.
MDG DÄRRINGHAUS & GRIMM
MEDICI MASTERS
MELODYA
MODE
MUSÉPOCA
MUSIQUE EN WALLONIE
MYTO
NAIVE
NEOS
NEW WORLD RECORDS
NMC
OBS PROMETEO
OBSIDIAN
OLIVE MUSIC
ONDINE
OPERA RARA
OPERA TRES
ORFEO
PAN CLASSICS
PASSACAILLE
PENTATONE
PHI
PIANO CLASSICS
PONTO
PREISER
RAMEE
RAUMKLANG
REGIS
RICERCAR
ROYAL CONCERTGEBOUW ORCH.
SOLI DEO GLORIA
SOMM RECORDINGS
STRADIVARIUS
SUPRAPHON
TAHRA
TESTAMENT
TIMPANI
TUDOR
TRITÓ
VERSO
VMS
WERGO
WIGMORE HALL LIVE
WINTER & WINTER
ZIG-ZAG TERRITOIRES

DIVERDI

índice

9 La polifonía flamenca

Una nueva joya biblio-discográfica de Ricercar, en ideales condiciones musicológicas e interpretativas

14 Amandine Beyer borda Bach

Extraordinarias versiones de las *Sonatas y Partitas* de Bach, por la violinista francesa

15 Y Bach se hizo carne

Earthly & Divine, sensacional antología bachiana

18 Teuzzzone y la Vivaldi Edition

Jordi Savall regresa a la Edición Vivaldi de Naive con su gran versión de la ópera del *prete rosso*

25 *El holandés errante*, por Marek Janowski

El director polaco-alemán inicia bajo los mejores auspicios una ambiciosa integral wagneriana con la Orquesta Sinfónica de la Radio de Berlín

34 El Berlioz de Minkowski

Les Nuits d'été y *Harold en Italie*, con Von Otter y Tamestit

38 *Los Années de pèlerinage* por Chamayou

Una novedosa versión del inmenso tríptico lisztiano, en Naive

48 Viaje alrededor de Weinberg

El sello Neos presenta una amplia selección de obras orquestales, vocales y camerísticas del recuperado compositor polaco

50 Entrevista con Fabián Panisello

El compositor, director y pedagogo argentino habla en exclusiva para Diverdi con motivo de su última grabación en el sello Verso

45 Jarrett al sol

Río, excepcional nueva grabación del pianista norteamericano en ECM

54 *el chupito*: Así gana Madrid

Diverdi, S.L.

Eloy Gonzalo 27 (entrada por Santísima Trinidad, 1)
28010 Madrid
tel.: 91 447 77 24
fax: 91 447 85 79
www.diverdi.com
e-mail: diverdi@diverdi.com

La discografía incluida en este Boletín se puede adquirir en los centros de El Corte Inglés, Fnac y en las principales tiendas del país.

Director: Juan Lucas (juanlucas@diverdi.com)
Diseño y realización: Diverdi
Maquetación: Jose Pascual (fnacprimo@diverdi.com)
Publicidad: diverdi@diverdi.com
Dep. legal: M-10066-94
Solicitado control de OJD

Fabián Panisello, en perpetuo movimiento

“Siento la música como un fluido”

Diverdi entrevista al compositor, director y pedagogo argentino afincado en España

David Rodríguez Cerdán



El compositor, director y pedagogo argentino Fabián Panisello (Buenos Aires, 1963) siente el anhelo de los pájaros y sólo se posa para escribir unas obras sutilísimas que han llegado a ser estrenadas por maestros de la talla de Pierre Boulez, Peter Eötvös o Susanna Mälkki. El resto del tiempo lo invierte en cultivar sus otros amores musicales con una gana que no conoce el desaliento; de ahí que desde hace tiempo se haya convertido en una de las figuras más imprescindibles en el ámbito de la difusión de la música actual: al frente del Plural Ensemble –agrupación que fundara con singular éxito a mediados de los 90 y uno de los conjuntos más versátiles y dinámicos del panorama internacional– ha deparado ciclos de música contemporánea tan saludados como *Retratos* y *Claves de acceso*. Panisello desarrolla además una intensa actividad como orador, conferenciante o artista residente, siendo frecuentemente requerido por festivales y promotores de medio mundo para participar en ponencias, clases magistrales o mesas redondas. En 2010, por último, nuestro músico fue nombrado miembro de la Academia Nacional de Bellas Artes de Argentina y desde hace unos años ostenta el cargo de Director Académico de la Escuela Superior de Música Reina Sofía y del Instituto Internacional de Música de Cámara de Madrid. Aprovechamos el lanzamiento de su último disco –un monográfico de cámara en Verso que es síntesis de su imaginario e intelecto–, para proponerle una charla.

DIVERDI: Stefano Russomanno vindica en las notas al disco tres propiedades esenciales en su música, a saber: rapidez, vuelo y movimiento continuo. ¿Por qué estas y no otras?

FABIÁN PANISELLO: Creo, en efecto, que son elementos constantes en mi obra. Cada compositor posee una serie de rasgos propios que se manifiestan de forma inconsciente a lo largo de las distintas etapas de su vida creativa. Cuando empecé a componer al piano con quince años, las improvisaciones que hacía eran todas de corte “aéreo”, en el sentido de que generaba texturas volatilizándolo los elementos de fijación al suelo, en términos musicales al metro y a la pulsación. Esto se consigue, entre otros procedimientos, a través del trabajo de acentuación irregular de las figuras en movimiento, o a través de técnicas de “vacío” parcial de figuras o empleando valores irracionales cuyos puntos de contacto con dicha pulsación son reducidos. Luego comprendí que siento la música como un fluido: pienso con Heraclito que nunca nos bañamos dos veces en el mismo río y que todo está sometido al cambio. Esta componente que llamamos aquí “aérea” de la música sería una metáfora de esto.

D: En su música suele hacer énfasis en los microelementos que están a la base de las estructuras musicales, como la micropulsación o la microtonalidad. ¿Podríamos hablar en su caso de una música microscópica?

F.P.: Me interesa la micropulsación en tanto que es la pulsación mínima admitida por el umbral de la percepción, como por ejemplo una semicorchea en un contexto de negras veloces, a 160 o así; el hecho de acentuar deliberadamente algunos puntos de esa micropulsación permite que vayas estableciendo ritmos sobre la misma. Las ideas microscópicas que me interesan tienen que ver con el cuestionamiento de la expresión romántica como tal, en el sentido de que a veces supone una ampliación “artificial” de las emociones; estoy persuadido de que la emoción y la expresión tienen un correlato con cosas que ocurren de manera inmediata, breve y fragmentaria... Basta pensar en la experiencia de cada uno y analizar cómo se producen las emociones... Muchas veces puede tratarse de un recuerdo fugaz, o cómo nos afecta la presencia de una persona, la calidez o el frío de una mirada, un olor o un ruido como evoca Proust... Son experiencias breves e intensas, pero siempre fragmentarias. Lo que produce significado expresivo en la música puede ser una conjunción estructural, claro está, pero también una de carácter emocional-evocativo: resulta singular comprobar cómo en ambos casos se trata de comunicación no verbal... El mundo de la expresión en la música tiene que ver, entre otras, con las emociones agudas, planteadas como una imagen en un breve espacio de tiempo: esto resulta claramente evidente a partir del siglo XX, aunque la gente aún no haya acabado de asimilarlo al cien por cien. En cambio se acepta sin reparos el amplio arco expresivo del discurso romántico, que en realidad per-

tenece a una retórica muy particular y localizada... En toda composición musical hay momentos microscópicos –y en mi experiencia como director puedo dar fe de ello– de duración muy breve que están cargadísima de expresión, y que pueden otorgar emociones a algo que aparentemente no es susceptible de ellas. Una analogía podría ser la de una vela alumbrada en una habitación oscura o un relámpago entre las nubes oscuras. Me interesa esta gestualidad mínima en tanto que ofrece muchas posibilidades a la expresión...

D.: Se diría que el “estilo Panisello” conforma una especie de totalismo crítico que integraría formas de decir repetitivas, atonales, espectrales y polimodales...

F.P.: Los elementos que distingo en mi lenguaje son, en primer lugar, una peculiar interpretación de lo espectral, y digo peculiar porque la escuela espectral se basa en el análisis del espectro armónico en sí, lo cual no sucede en mi caso. Yo utilizo armonías derivadas del espectro armónico dentro del sistema temperado. Mi experiencia como director me ha enseñado que una cantidad de elementos discretos derivados de lo espectral –como por ejemplo acordes que incluyen notas no temperadas– pueden sonar de forma distinta cada vez que se interpretan. En este terreno todo depende del entrenamiento de los músicos, ya que la microtonalidad se presta a una elasticidad excesiva en la interpretación. A menudo se da el caso de que dos músicos distintos tocan la misma nota

